eibar kultura

urria
octubre
2001

Zb./Nº 2

OKUPGRAF 2001
FERIA DEL LIBRO
IX.MUSIKALDIA

BAROJA COLLET

Hemendik aurrera **eibar-kultura** hilero, eta doan, zure etxean jaso nahi baduzu, bete itzazu behean agertzen diren datuak, eta bidali helbide honetara:

PORTALEA
(kultura saila)
Bista Eder, 10
20600 EIBAR (Gipuzkoa)

Todas las personas que estén interesadas en recibir mensualmente y de forma gratuita **eibar-kultura** en sus domicilios pueden rellenar el cupón adjunto y enviarlo o entregarlo en:

PORTALEA
(Departamento de Cultura)
Bista Eder, 10
20600 EIBAR (Gipuzkoa).

eibar kultura

IZENA/NOMBRE ....

ABIZENAK/APELLIDOS..

....

HELBIDEA/DOMICILIO ....

....

HERRIA/LOCALIDAD ....

TFNOA./TFNO. ....

argitaritzailea:
Eibarko Udala
koordinatzailea:
PORTALEA. Kultur Etxea
idatziak, diseinu eta maketazioa:
ARBI Edición
inprimategia:
GERTU
Tirada:
3.000 ale

eibar-kulturak bere ekintzen berri eman nahi duten herriko talde eta elkarte guztiei ateak zabaltzen dizkie

eibar-kultura abre sus páginas a todos los grupos y asociaciones locales que quieran informar de sus actividades.

eibar-kulturak ez du bere gain hartzen aldikarian agertutako esanen erantzukizunik.
eibar-kultura no comparte necesariamente las opiniones aparecidas en esta publicación.

PORTALEA
Eibarko Udala
Bista Eder, 10 20600 Eibar Gipuzkoa
Tel. 943 707 153 • Fax 943 200 602
cultura.ei@eibar.net

PORTALEA

2001

19 de octubre
4 de noviembre

Okupgraf vuelve a Eibar

Eibar vuelve a ser una de las sedes de Okupgraf, los prestigiosos encuentros de gráfica que surgieron en 1999 y que pretenden convertirse en una bienal de referencia en el panorama artístico estatal. En esta segunda edición, las salas de exposiciones de Portalea albergarán durante el mes de octubre tres importantes muestras.

"La escultura como obra seriada" será la estrella, con presencia de trabajos de autores como Oteiza, Basterretxea o Zugasti. Una exposición de grabado del iraquí nacionalizado español Jafar T. Kaki constituye el segundo espacio para ser visionado en Portalea. Y completa la presencia de Okupgraf en Eibar una exposición que presenta Alfa Arte con las obras finalistas del concurso de escultura múltiple que ha organizado.

Junto con Eibar, el proyecto Okupgraf estará este año presente en más de una veintena de localidades vascas, con exposiciones, actividades de carácter participativo y lúdico o un seminario a través de internet. Del 19 de octubre al 4 de noviembre, Portalea acercará a los eibarreses una buena muestra representativa de la obra gráfica actual.

OKUP GRAF

SERIEKO ESKULTURA

Artistak seriean

2001
Urriak 19
Azaroak 4

PORTALEA

ESKULTOREAK

Jorge Oteiza
Remigio Mendiburu
Nestor Basterretxea
Vicente Larrea
Ricardo Ugarte
José Ramón Anda
Angel Garraza
Marino Plaza
Iñaki Ruiz de Eguino
Xabier Laka
José Zugasti
Juan Luis Baroja Collet
Koldobika Jauregui
Dora Salazar
Pablo Donezar

Erakusketa honek oraindik gutxi ezagutzen dugun, baina gero eta gehiago zabaltzen ari den artearen aurpegi bat erakusten digu. Bertan ikusgai dauden lanak jatorrizko obrak dira, baina seriean egindakoak. Horretarako, erakusketan parte hartzen duten artistek, zuzenean esku hartu dute prozesu osoan, hau da, lanen sorrera, ekoizpen eta bukaeran. Horrela, erakusketa honetan, serieko eskulturan Euskal Herrian egun egiten den lanaren adierazpen txiki baina esanguratsua batzen da.

Serieko obran lan egiten duten hamabost euskal eskultore hauek, oraingo honetan, Eibarrera ekarri dute beraien "serieko" artea.

Katalogatua izateko, "Jatorrizko serieko obra" honek ondoko arauak jarraitu beharko ditu: obra "bakanak" ale eslusiboak dira, "jatorrizko" obrak zortzi aleko seriean egindako eskultura zenbakituak dira, eta obra "anitzgarriak", aldiz, gehienez 75 aleko tiradan egindako eskulturak dira, guztiak sinatuak eta zenbakituak.

MONOGRÁFICA DE GRABADO
JAFAR T. KAKI

Con un curriculum repleto de exposiciones por todo el mundo y con varias becas y galardones en su haber, Jafar T. Kaki presenta en Eibar su obra dentro de la programación de los encuentros Okupgraf. Probablemente, Kaki es uno de los grabadores con mayor reconocimiento internacional entre los residentes extranjeros en España. Por primera primera vez en Euskadi tenemos la oportunidad de contemplar la obra de este artista plástico y maestro grabador de primer orden llegado de tierras kurdas.

I CONCURSO DE ESCULTURA MÚLTIPLE ALFA-ARTE

2001
19 de octubre
4 de noviembre

Las salas de Portalea acogerán durante los Encuentros Okupgraf una exposición en la que se mostrarán los trabajos finalistas del I Concurso de Escultura Múltiple organizado por Alfa Arte, así como otras obras realizadas por esta empresa eibarresa. Un concurso cuyo objetivo ha sido fomentar la creatividad artística para la obra múltiple mediante el proceso de fundición "a la cera perdida". La inauguración de la exposición y la entrega de premios del certamen será el día 19 de octubre a las 7 de la tarde.

erakusketak...

exposiciones

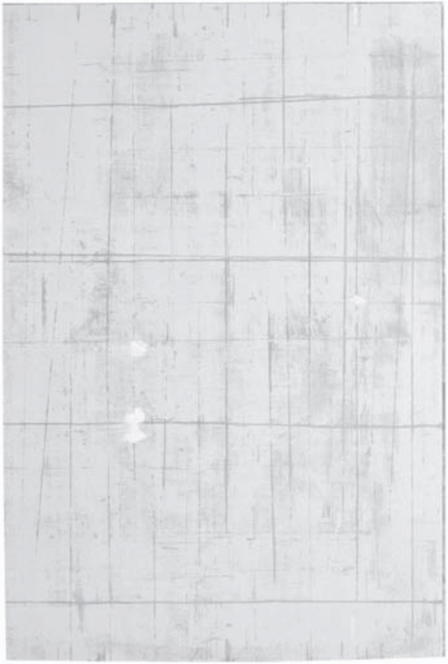
18,30 - 20,30
Urriaren 7ra arte
PORTALEA
Isabel de Naverán, Maria Jose Pardo, Kepa Garraza, eta Alberto Urkiza.

DANIEL RODRÍGUEZ
MARGOLARIAREN ERAKUSKETA
Urriaren 26tik
Azaroaren 11ra arte
PORTALEA

CRISTINA RUIZ
Pintura
5 - 14 Octubre
TOPALEKU

ESTEBAN OROZ
Pintura
19 - 28 Octubre
TOPALEKU

AITOR ETXEBERRIA
MARGO ERAKUSKETA
Urriak 5 - 21 - PORTALEA


Akrilikoa Mihisean
195 x 130 zm.

Aurretik ere izan dugu Eibarren artista honen lanak ikusteko aukera. 1994. urtean Eibarko Hiria Pintura Lehiaketan akzesit-a lortu zuen, eta bi urte geroago Topalekuan bere margoekin erakusketa bat ikusteko aukera izan genuen. 1991 urteaz geroztik Aitor Etxeberriak lehiaketa askotan parte hartu du, eta hainbat sari ere eskuratu ditu. Euskal Herrian antolatu diren lehiketez gain, Burgos, Oviedo, Madrid eta Leónen ere erakutsi ditu bere lanak. Gerturago etorriz, Deba, Lezo eta Mendaron egin diren pintura lehiaketetan sari bat baino gehiago jaso du. Etxeberriak koloreak eta formak asko erabiltzen ditu, eta bere obretan forma eta edukia non hasi eta non bukatzen diren nabaritu ez daiten saiatzen da.

lehiaketak
concursos

2001 ARGAZKI RALLYA

Urriak 7

- **Ordua: 8.30etatik 9.30etara**
- **Amaiera: 14.30etan**
- **Irteera eta amaiera: Deportiboan**
- **Antolatzaileak: Argazki Bidez (Arrasate, Bergara, Eibar, Ermua, Soraluze, Zaldibar)**
- **Informazioa: Eibarko Klub Deportiboa, Toribio Etxebarria,16 20600 Eibar Tel.943 201904**

"Asier Errasti" II FESTIVAL AUDIOVISUAL DE EIBAR

Hasta el 20 de Octubre - PORTALEA

CONCURSO DE CARTEL "SANANDRESAK 2001 EIBARREN"

Hasta el 16 de Octubre - PORTALEA

INDALECIO OJANGUREN XIV. ARGAZKI LEHIAKETA 2001.

Urriaren 31ra arte - PORTALEA

deialdia

JUAN SAN MARTIN 2001. BEKA

Urriaren 23ra arte - PORTALEA

VII. SAN ANDRES BERTSO LEHIAKETA

Antolatzailea: **...eta kitto! Euskera Elkartea**

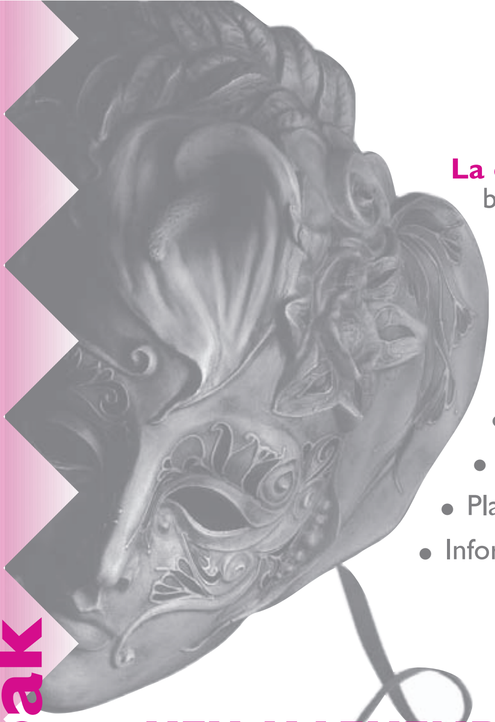
- Gaia eta doinua: libreak.
- Lanak aurkezteko epea: azaroak 5.
- Informazio gehiago 943 200918 telefonoan.

PINTURA INFANTIL

21 Octubre

Organiza: **Asociación de Comerciantes de Eibar**

- Hora del concurso: De 11,00 a 14,00 h.
- Lugar: Libre
- Inscripción: 21 de Octubre de 10,00 a 11,00 h. en PORTALEA
- Entrega de premios: 21 de Octubre a las 18,00 h. en PORTALEA



TALLER DE TEATRO

Octubre - Noviembre - Diciembre

La casa de cultura de Portalea ha organizado un taller de teatro que se celebrará durante los meses de octubre, noviembre y diciembre y que será impartido por miembros del **grupo Kili Kolo**. Durante el curso se abordarán temas como la dinámica de grupo, las diferentes técnicas teatrales y el montaje de un espectáculo

- Destinatarios: mayores de 17 años
- Duración: 20 horas
- Lugar: locales del grupo Kili Kolo (Tiburcio Anitua 23, B)
- Precio: 9.000 pesetas
- Plazo de matrícula: del 1 al 15 de octubre
- Información e inscripciones: Portalea (teléfono 943 707153)

UEU-K LEHENDABIZIKO TITULO OFIZIALA ATERA DU

Udako Euskal Unibertsitateak azaroan **"Hiztek"** graduondoko titulua martxan jarriko du, hizkuntza eta teknologian adituak trebatzeko. Ikastaroa UEU-ko Ikastexe Nagusian, Markeskua jaurerrian, emango da, urriaren 31tik maiatzaren 30era. Ikastaroa filologo, hizkuntzalari, informatikalari, zein ingeniariei zuzenduta dago. Matrikula epea hilaren 15ean amaituko da. Interesa izanez gero, deitu 943 821426 telefonora.

KUTXAKO IKASTAROAK

SUKALDARITZA

- Urriaren 6tik abenduaren 15era.
- 10,30etatik 13,00era.

DANTZA

- Urriaren 20tik urtarrilaren 26ra.
- 9,30etatik 13,00era.

cursos

ARRATE KULTUR ELKARTEA. IKASTAROAK

Irailetik aurrera martxan daude **Arrate Kultur Elkarteak** antolaturiko ikastarok, bata margolaritza ikastaroa eta bestea, saloiko dantzen ikastaroa (saltsa, rock&roll, merengue...). Informazio edo argibide gehiago nahi baduzue, 943 202299 telefonoan edo arrate.kultu@eibar.org e-postan izango duzue.

Udal Euskaltegia

HITZALDIA: "Hizkuntzak ikastea uste baino errazagoa"
Urriaren 30 - 19,00 etan - PORTALEA
Jürgen Wolff heziketa kontuetan aditua eta Tandem fundazioko alemaneko irakasleak, hizkuntzen ikaskuntzaz jardungo du.

Beheko Tokia

- **4 de octubre**. Excursión a Cabárceno.
- **18 de octubre**. Proyección de vídeo sobre la costa vasca.
- Excursión a la Feria de Gernika y al Aeropuerto de Bilbao.

Untzaga Guztion Etxea Elkartea

JUEGOS DE MESA
- **4 y 11 de octubre** (17,00 h.).

CHARLA
- **"EL EURO Y LOS CIUDADANOS"** **23 de octubre** (18,00 h.).

EXCURSIÓN
- **SEÑORÍO DE BERTIZ (Navarra)** **24 de octubre.**

Jornadas para jubilados y prejubilados

Organizan: **Coordinadora de Jubilados y Pensionistas BIZTU, Departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Eibar y Centro Gerontológico EGO-GAIN**

CHARLAS - PORTALEA

- **"Integración: Aportaciones de las personas mayores al desarrollo de la comunidad". 23 Octubre**. 18,00 h.
- **"Voluntariado: Ayudando a los demás". 23 Octubre**. 19,00 h.
- **"Formación: Nunca es tarde". 25 Octubre**. 18,00 h.
- **"Vida activa = Calidad de Vida". 25 Octubre**. 19,00 h.

musika & música & musika &

CINE CLUB EGO IBAR

"LAS FLORES DE HARRISON"

de Elie Chouraqui

18 Octubre - 17,30 - 21,00 h.

COMPLEJO EDUCATIVO

"PAU Y SU HERMANO"

de Marc Recha

25 Octubre - 17,30 - 21,00 h.

COMPLEJO EDUCATIVO

TXISTULARI ETA MUSIKA BANDA

Urriak 12 - 12,30 etan.

ASTELENA FRONTOIA

Eibarko Txistulari eta Musika Bandak kontzertua eskeiniko dute Astelena Frontoian. Kontzertu honekin neguko denboraldiari hasiera emango zaio. Kontzertu hauek doan izaten dira, hilero edo hile birik behin, eta bertan jende ugari biltzen da, adin guztietakoak. Neguan kontzertuak Astelena Frontoian izaten dira, eta udako hilabeteetan, giroa hobea denean, kalean egiten dituzte.

CONCIERTO FOLK

20 Octubre - 19,30 h.

Kiosko de TXALTXA ZELAI

Concierto con los grupos, **Nehalennia** (de Ermua), **Dfolk** (de Eibar) y **Adunia Folk** (de Eibar).

ica & musika & música & musika & música &

IX MUSIKALDIA

24 Octubre - 11 Noviembre

Coincidiendo con la celebración del Certamen Internacional de Masas Corales de Tolosa, Eibar volverá a acoger una nueva edición del Musikaldia. En este su noveno año de presencia en la localidad, el Musikaldia ofrecerá en Eibar seis actuaciones, que se prolongarán desde el 24 de octubre al 11 de noviembre.

Desde un grupo filipino de voces mixtas (integrado por doce hombres y doce mujeres) hasta un quinteto de jazz clásico formado por solistas de la Orquesta de Euskadi, pasando por sendos coros sueco y húngaro, una actuación de una coral canaria o un concierto de piano, conforman el completo programa del Musikaldia eibarrés.

EGITARAUA

- Filipinetako **PWU CHOIR** abesbatzaren kontzertua.
  Urriak 24ean, 19.30etan, Hezkuntza Esparruko Areto Nagusian.
- Suediako **LUNDS VOKALENSEMBLE** abesbatzaren kontzertua.
  Urriaren 28an, 19.30etan, San Andres Elizan.
- Hungriako **BANCHIERI SINGERS** abesbatzaren kontzertua.
  Azaroaren 1ean, 19.30etan, Hezkuntza Esparruko Areto Nagusian.
- **TENERIFEKO KONTSERBATORIOKO** abesbatzaren kontzertua.
  Azaroaren 4ean, 19.30etan, Hezkuntza Esparruko Areto Nagusian.
- **Mikel Gaztelurrutia eta Joan Diaz-en** piano emanaldia
  Azaroaren 10ean, 19.30etan, Portalean.
- **QUINTETO DE JAZZ CLASICO-ren** kontzertua.
  Azaroaren 11an, 19.30etan, Portalean.

SAGARDO EGUNA

Urriak 6an.

Urriaren 6an Sagardo Eguna ospatuko da **...eta Kitto! Euskara Elkarteak** antolatuta. Badira urte batzuk elkarte hau Sagardo Eguna antolatzen hasi zenetik, eta jendearen erantzuna beti oso ona izan da. Azkenengo urteetan egin den moduan, sagardoa eta pintxoak banatuko dira. Horregaitik oraindik sagardotegira joan ez zaretenok, larunbat horretan izango duzue aukera. Arratsaldeko 19.00etatik aurrera hasiko dira Untzagan sagardoa banatzen. Lehenengo edalontzia erosi beharko da, eta behin edalontzia erosi ondoren, sagardotegi ezberdinetako sagardoa doan dastatu ahal izango da. Edariaz gain, indarrak hartzeko, txistorra eta gaztazko pintxoak ere salgai egongo dira, eta horretarako gutxi gora behera 25 kilo gazta eta 70 kilo txistorra banatuko dira. Sagardoari dagokionez, guztira 1500 boteila inguru banatuko dira, eta bukatu arte edateko aukera egongo da. Normalean gauerako sagardo guztia amaitu egiten da.

Aurten iazko sagardotegi berdinak etorriko dira Eibarrera, Gipuzkoako garrantzitsuenak hain zuzen ere, gehienak Astigarragakoak, eta bat Tolosakoa. Urtero jende ugari biltzen da Sagardo Egunean, eta giro berezia egoten da arratsalde horretan, batez ere eguraldiak laguntzen badu. Aurten ere, antolatzaileek uste dute berdin gertatuko dela, eta Untzaga betetzea espero dute. Iazko moduan, Untzaga Plazan ipiniko dituzte postuak. Beraz, badakizue, sagardoa gustatzen bazaizue, urriaren 6an aukera bikaina duzue, sagardotegira joan barik, sagardoa edateko.

Eibarren egongo diren sagardotegiak:

- **Rezola**
- **Irigoien**
- **Lizeaga**
- **Isastegi (Lopez anaiak)**
- **Gartziategi**
- **Astarbe**
- **Bereziartua (Esteban Oroz)**
- **Sarasola**
- **Oiarbide**
- **Petritegi**

ECO-SEMANA DEL BAJO DEBA EN EIBAR

19 - 26 Octubre

Eibar será escenario del acto de inauguración de la *"Eco-Semana"*, organizada por la **Agencia de Desarrollo Comarcal del Bajo Deba, DEBEGESA**, para difundir entre los ciudadanos qué es el programa **Agenda 21 Local**. Este plan cuenta con la participación de todos los municipios del Bajo Deba (Deba, Eibar, Elgoibar, Ermua, Mallabia, Mendaro, Mutriku y Soraluze) y pretende diseñar en conjunto acciones y políticas medioambientales para lograr un desarrollo equilibrado en toda la comarca. La ***"Eco-Semana"*** organiza actividades en todas las localidades del Bajo Deba y Eibar albergará varios de los actos.

VIERNES, 19 DE OCTUBRE

PORTALEA:

- 18.00 horas: Acto público de presentación al que acudirán representantes del Gobierno Vasco, Diputaciones de Gipuzkoa y Bizkaia, Debegesa y Ayuntamiento de Eibar.
- 19.00 horas: Conferencia **"Agenda 21 Local"**

UNTZAGA: Exposición itinerante sobre Agenda 21 Local.

DOMINGO, 21 DE OCTUBRE

- 17.00 horas: Cine infantil en Amaña. Gratuito.

CONCURSO DE FOTOGRAFIA *"Eco-Foto"*

- Tema: **"El Medio Ambiente en el entorno rural y urbano del Bajo Deba"**
  Presentación de obras: Hasta el 17 de octubre.
  Premios: Primer premio: 50.000 pesetas en material fotográfico.
  Segundo premio: 25.000 pesetas en material fotográfico.

UMEENTZAKO DEBABARRENAKO *EKO-FESTA*

Urriaren 20an Eibarko umeek Mendaroko Udaletxeko Plazan egingo den Eko-festara joateko aukera izango dute. Jaiaren helburua umeek natura eta ingurunea hobeto ezagutzea da. Bertara hurbiltzen direnek ekitaldi eta jolas ezberdinetan parte hartzeko aukera edukiko dute. Argibide gehiago nahi duenak Astixara deitu beharko du, 943 206231 telefonora. Gehienez 250 ume onartuko dituzte, eta autobusa ere egongo da Mendarora joateko. Autobuseri buruzko informazioa umeei ikastetxeetan emango zaie.

bolo-bolo

Errota Gaztelekuak Bolo Bolo programaren barruan egitarau zabala prestatu du hilabete honetarako, ikastaro, hitzaldi-tailer eta lehiaketa ezberdinekin. Ekitaldi guztiak gaztetxoeri zuzenduta daude, eta Errota Gaztelekuan egingo dira, urriaren 6tik 28ra bitartean. Aurreko kasuetan gertatu den moduan jendearengandik erantzun ona espero da.

IKASTAROAK

- **"Hormak margotzen"** (dekorazioa)
  Urriaren 6, 20 eta 27an, 10.30etatik 13.30etara.
- **Patinaia**
  Urriaren 6, 20 eta 27an, 11.00etatik 13.00etara.

HITZALDI TAILERRA

- **"Drogen kontsumoa eta komunikabideak"**
  Urriaren 19an, 18.00etan.

LEHIAKETAK

- **Ping-pong**. Urriaren 5ean, 18.30etan.
- **Futbolina**. Urriaren 21ean, 18.00etan.
- **Tutea**. Urriaren 26an, 18.30etan.
- **Partxisa** .Urriaren 28an, 18.00etan.

takian potian

IKASTAROAK

- **Literatura**
  Irakaslea: Pako Aristi.
  Ordutegia: larunbatetan 11.00etatik 13.00etara, ala astean zehar 19.00etatik 21.00etara.
  Hasiera: urriak 3.
  Amaiera: gabonetarako.
  Lekua: Portalea.
  Matrikula: Portalean (3000 pezeta)
- **Euskera egokixaren inguruan**
  Irakasleak: Koldo Zuazo, Serafin Basauri, Beatriz Zabalondo, eta Juan Andres Argoitia.
  Ordutegia: asteazkenetan, 19.00etan.
  Hasiera: urriak 17.
  Matrikula: Portalean (2000 pezeta). Urriaren 10 a baino aurretik.

ZINEMA EUSKARAZ

Pelikulak: **"Baloia", "Martina kementsua", "Chicken Run", "Murielen Ezkontza", "Adarbakar Txiki", "Banpiro Txikia", "Antxeta eta Katua"**. Egunak eta orduak ikastetxeekin zehaztuko dira.

HITZALDI – ZIKLOAK

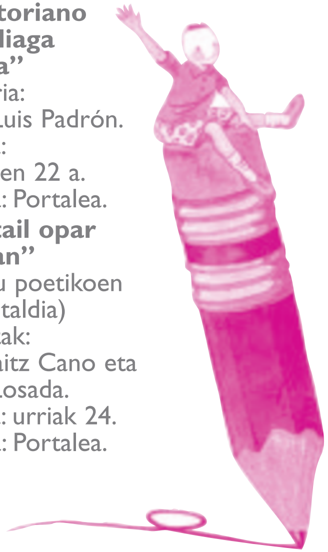
Sexologiari begira zine mundutik:

- "Persiguiendo a Amy"
- "Nacinal 7"
- "Entre las piernas"
- "Los puentes de Madison"

Ordua: 18.30etan pelikula, gero azterketa-kolokioa. Egunak: urriaren 19 eta 26an eta azaroaren 9 eta 16an. Lekua: Portalea.

LITERATURA

- **"Biktoriano Gandiaga poeta"**
  Hizlaria:
  Jose Luis Padrón.
  Eguna:
  urriaren 22 a.
  Lekua: Portalea.
- **"Uztail opar ostean"**
  (kantu poetikoen errezitaldia)
  Artistak:
  Harkaitz Cano eta Igor Losada.
  Eguna: urriak 24.
  Lekua: Portalea.



SEMANA DE LA LITERATURA

11 - 27 Octubre

Libros para octubre y octubre para los libros. Es la “Semana de la Literatura” que traerá hasta Eibar conferencias, presentaciones de libros, recitales poéticos, cuentos para los más pequeños y la Feria del Libro, que “acampará” en Untzaga.

PRESENTACIONES DE LIBROS:

- **“Jack Lemmon nunca cenó aquí”**, de Diego Galán. Este volumen narra la experiencia de Galán durante sus años como director del Festival de Cine de San Sebastián. El acto contará con la presencia del propio Diego Galán. DIA: 17 de octubre. HORA: 19.30 horas. LUGAR: Portalea
- **“Señor de la guerra”**. La autora Toti Martínez de Lezea presentará en Eibar su último trabajo de novela histórica. DIA: 18 de octubre. HORA: 19.30 horas. LUGAR: Portalea

CONFERENCIA

- **“Bittoriano Gandiaga poeta”** Ponente: José Luis Padrón. Portalea, 22 de octubre

RECITAL DE CANTOS POETICOS

- **“Uztail opar ostean”** A cargo de Harkaitz Cano e Igor Calzada. Portalea, 24 de octubre

ZAPATUKO IPUINA: Los más pequeños podrán disfrutar de la sesión de cuentos que tendrá lugar el día 27 en la biblioteca infantil de Portalea a las 18.00 horas.

LIBURU AZOKA

Urriaren 11tik 21 era - UNTZAGA PLAZA

Astean zehar: 11,00etatik 14,00etara - 17,00etatik 21,00etara
Jaiegunetan: 11,00etatik 14,30etara - 17,00etatik 21,30etara

Eibarko Liburu Azokan era guztietako liburuak ikusi eta erosteko aukera izango dugu, liburu berriak, aukerakoak, olerkiak, nobelak, ensaioa... Aurten, iaz bezala, Untzagan egongo dira postuak, baina plaza barruruntz begira ordez, kanpora, bidera begira, horrela antolatzaileek jendearen erantzuna hobea izango dela uste bait dute, eta jende gehiago hurbilduko dela liburuak erostera. Azoka hau Euskal Herrian egiten diren liburu azoken artean garrantzitsueneakoa da, eta urtero getatzen den moduan jende ugari inguratzen da bertara, bai Eibartik eta baita ere inguruko herrietatik.

Aurten 18 postu inguru egongo dira liburudenda, liburu banatzaile eta editoreen artean. Aintzinako Eibarko postal eta argazkiak ere ikusgai egongo dira, munduko liburu txikienekin batera. Liburuez gain, musika atsegin dutenek ere izango dute bere lekua, azokan aintzinako euskal diskoak eta disko berriak ere salduko dituztelako. Iaz hamar mila pertsona inguru egon ziren Liburu Azokan, eta aurten ere jendearen erantzuna ona izango dela espero dute, batez ere eguraldiak laguntzen badu, eta euririk ez badu egiten.

Parteartzaileak:

Eibarko Udala, Gipuzkoako Foru Aldundia eta **Ayerbe lilburudenda**. Honetaz gain, besteak beste, hauek parte hartuko dute: **Bilintx, Ramos, Urretxindorra, Koloreak, Artea** eta **Torres** (liburudendak); **Elkarlanean, Tartalo, Txalaparta, Libros más pequeños del Mundo** (editorialak); **Lauburu, Zabaltzen, Herro eta Ikuska** (banatzaileak).